



ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆ ՀԱՅՈՑ
Ա.Ս. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ԱՐԵՄՏԵԱՆ ԹԵՄԻ
WESTERN PRELACY
OF THE ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH OF AMERICA
H.E. ARCHBISHOP MOUSHEGH MARDIROSSIAN, PRELATE
Tel: 818-248-7737/8, Fax: 818-248-7745
E-mail: Prelacy@aol.com Website: www.westernprelacy.org



ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐԲԱԶԱՆԸ ՊԻՏԻ ՀԱՆԴԻՍԱՊԵՏԷ ՀՈՒԿՈՒՏԻ
Ս. ԿԱՐԱՊԵՏ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑՒՅՑ Ս. ՊԱՏԱՐԱԳԻՆ ԵՒ ՊԻՏԻ
ԿԱՏԱՐԷ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱԿԱՆ ՀԱՅ ԿԵԴՐՈՆԻՆ ԲԱՑՈՒՄԸ

Կիրակի, 16 Մայիսին, Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ Բարձր. Ս. Մուշեղ Արք. Մարտիրոսեան պիտի հանդիսապետէ Հոլիվուտի Ս. Կարապետ Մայր Եկեղեցւոյ Ս. Պատարագին եւ պիտի փոխանցէ օրուան խորհուրդը ներկայացնող իր պատգամը:

Ս. Պատարագի աւարտին, Առաջնորդ Սրբազան Հայրը պաշտօնական բացումը պիտի կատարէ Եկեղեցւոյ կից կառուցուած Հոլիվուտի Երիտասարդական Նոր Հայ Կեդրոնին:

Իսկ երեկոյեան, Առաջնորդ Սրբազանը ներկայ պիտի ըլլայ ՀՕՄ-ի 100-ամեակին նուիրուած պաշտօնական տօնակատարութեան, որ տեղի պիտի ունենայ Woodland Hills-ի Marriott պանդոկին մէջ: Ներկայ պիտի ըլլան նաեւ Ազգ. Կարգութեան անդամներ:

PRELATE TO PRESIDE OVER DIVINE LITURGY AT
ST. GARABED CHURCH AND CONDUCT OPENING OF THE
NEW YOUTH CENTER

On Sunday, May 16th, 2010, H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, will preside over Divine Liturgy at St. Garabed Church in Hollywood and deliver the sermon.

Following the service, the Prelate will preside over the opening of the newly constructed youth center adjacent to the church.

In the evening the Prelate will deliver the invocation at the A.R.S. Centennial Gala Banquet. Executive Council members will also be in attendance.

**ԹԵՄԻՍ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆՑ ԱՆԴԱՄՆԵՐ
ՊԻՏԻ ՄԱՍՆԱԿՑԻՆ ՈՒՂՂՈՓԱՌ ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐՈՒ ԱՂՕԹՔԻ
ՕՐՈՒԱՆ**

Շաբաթ, 15 Մայիսին, Սանթա Մոնիքայի Ղըպտի Ուղղափառ եկեղեցւոյ մէջ տեղի պիտի ունենայ Միջին Արեւելքի Ուղղափառ եկեղեցիներու երիտասարդական կազմերու միօրեայ հաւաքը: Մեր Թեմի երիտասարդական միութիւններէն խումբ մը երիտասարդներ մասնակցութիւն պիտի բերեն հաւաքին, գլխաւորութեամբ Ազգ. Առաջնորդարանի Քրիստոնէական Դաստիարակութեան Գրասենեակի վարիչներէն՝ Յոգշ. Տ. Պարթեւ Վրդ. Կիւլիւմեանի:

Ազգ. Առաջնորդարանի «Լուսաւորիչ» երիտասարդաց երգչախումբի անդամները, ղեկավարութեամբ Հայր Սուրբին, պիտի ներկայացնեն հայ եկեղեցւոյ շարականներու փունջ մը:

**ACYA MEMBERS TO PARTICIPATE IN 3RD ANNUAL ORTHODOX
DAY OF PRAISE**

On Saturday, May 15th, the third annual Orthodox Day of Praise will take place at St. Peter and St. Paul Coptic Orthodox Church in Santa Monica, with the participation of youth from the Oriental and Eastern Orthodox Churches.

The gathering will begin with Divine Liturgy, followed by brunch, after which members of each church will sing hymns in their respective languages.

The event serves to unite members of the Orthodox faith and celebrate and praise God through singing.

Members of the Prelacy "Lousavorich" youth choir, led by Very Rev. Fr. Barthev Gulumian, will participate in the event.

**ՀԱՄԲԱՐՁՄԱՆ ՏՕՆԻՆ ԱՌԻԹՈՎ Ս. ՊԱՏԱՐԱԳ ԵՒ ԱՄԱՆԴԱԿԱՆ
ԽՐԱԽՃԱՆՔ-ՎԻՃԱԿԱԶԳՈՒԹԻՒՆ**

Մեր ազգային ու եկեղեցական ուրախառիթ տօներէն մէկն է Քրիստոսի Համբարձման տօնը:

Համաձայն Արեւմտեան մեր Թեմի աւանդութեանց, եւ հանդիսապետութեամբ Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ Բարձր. Տ. Սուշեղ Արք. Մարտիրոսեանի, Հինգշաբթի, Մայիս 13-ի առաւօտուն, Ս. Պատարագ մատուցուեցաւ Կլենտէյլի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ:

Պատարագեց Արժ. Տ. Աւետիս Քիւնյ. Թորոսեան: Զարոգեց Սան Ֆրանսիսքոյի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիւ՝ Յոգշ. Տ. Վաղինակ Վրդ. Մելոյեան:

Պատարագէն վերջ, Առաջնորդ Սրբազան Հօր հովանաւորութեամբ, եւ Ազգային Առաջնորդարանի Տիկնանց Օժանդակ Մարմինին

կազմակերպութեամբ, տեղի ունեցաւ Համբարձման տօնի աւանդական ճաշկերոյթը, Կլենտէյլի «Անուշ» ճաշարահին մէջ:

Համբարձման ճաշկերոյթի հիւրընկալութիւնը ստանձնած էր Ազգ. Առաջնորդարանի գորակիցներէն՝ Տիկին Թալին Ամրոյեան:

Բարի գալուստի խօսք արտասանեց Տիկնանց Միութեան անդամ Տիկին Յուրիկ Ապտուլեան, որ ձեռնհասօրէն կատարեց օրուան հանդիսավարի իր պարտականութիւնը:

Առաջնորդ Սրբազանը կատարեց սեղաններու օրհնութիւնը, շնորհաւորեց Ազգ. Առաջնորդարանի Տիկնանց Օժանդակ Մարմինը՝ իր այս յաջողութեան համար, եւ գնահատեց Տիկին Թալին Ամրոյեանի սիրայօժար հիւրընկալութիւնը եւ փոխանցեց իր բարեմաղթութիւնները: Առաջնորդ Սրբազանը նաեւ Հայ Կնոջ Տարուան առիթով շնորհաւորանքի խօսք ուղղեց իգական սեռին, վեր առնելով անոր ծառայութիւնները մեր ընտանեկան ու հաւաքական կեանքերուն մէջ:

Հոգշ. Տ. Վաղինակ Վրդ. Մելոյեան ներկայացուց Համբարձման տօնին իմաստն ու նշանակութիւնը, ինչպէս նաեւ անդրադարձաւ տօնին հետ առնչուող հայկական աւանդութիւններուն:

Գեղարուեստական յայտագրի բաժինով ելոյթ ունեցաւ երգիչ Գագիկ Պատալեան, ճոխացնելով մթնոլորտը:

Ներկաներուն տրամադրուեցաւ Համբարձման երգերու գրքոյկ մը: Ապա, գլխաւորութեամբ Տիկնանց Օժանդակ Մարմինի անդամ Տիկին Օսան Թաշճեանի, կատարուեցաւ աւանդական վիճակաձգութիւն եւ խմբային երգեցողութիւն:

THE FEAST OF ASCENSION CELEBRATED WITH DIVINE LITURGY AND TRADITIONAL LUNCHEON

On Thursday, May 13th, 2010, the Feast of the Ascension of our Lord Jesus Christ was celebrated with Divine Liturgy followed by the traditional luncheon. H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, presided over Divine Liturgy at St. Mary's Church in Glendale which was celebrated by Rev. Fr. Avedis Torossian. Pastor of St. Gregory Church of San Francisco Very Rev. Fr. Vaghinag Meloian delivered the sermon.

The traditional luncheon, which is organized each year by the Prelacy Ladies Auxiliary, followed at Anoush Restaurant in Glendale, with the participation of the Prelate, clergy members, and nearly 300 guests. This year's luncheon was hosted by Mrs. Taline Amroyan.

Master of Ceremonies and Ladies Auxiliary member Mrs. Hourig Abdulian welcomed the guests then invited the Prelate to deliver the invocation. The Prelate commended the Ladies Auxiliary members for organizing this traditional event and expressed his thanks and appreciation to Mrs. Amroyan for hosting the luncheon. In honor of the "Year of the Armenian Woman", the Prelate conveyed his well wishes to all the women present, exalting their invaluable role in our individual and collective lives.

Very Rev. Fr. Vaghinag Meloian spoke about the meaning and significance of the Feast of Ascension and the religious and national traditions associated with this feast.

Guests also enjoyed a performance by singer Gagik Badalyan, participated in the traditional casting of lots and collectively sang traditional Hampartsoum songs.

ԱՐԵՄՏԵԱՆ ԹԵՄԻ ՀՈԳԵՒՐԱԿԱՆԱՑ ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐ



Հիւսիսային
Ամերիկայի Արեւմտեան
Թեմի Ազգային
Երեսփոխանական Ժողովի
38րդ. ստաշրջանի
Նախօրեակին,
Չորեքշաբթի, 12 Մայիս
2010ի առաւօտեան ժամը
10:30ին, Ազգային
Առաջնորդարանիս
«Տիգրան եւ Չարուհի Տեր
Ղազարեան» սրահին մէջ
տեղի ունեցաւ
հոգեւորականաց միօրեայ

համագումար, նախագահութեամբ Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ՝ Բարձր. Տ. Սուշեղ Ս. Արք. Մարտիրոսեանի, եւ մասնակցութեամբ Թեմիս միաբան հայրերուն եւ քահանայից դասուն:

Համագումարէն առաջ, «Ս. Տրդատ եւ Ս. Աշիւն» մատրան մէջ կատարուեցաւ Գիշերային եւ Առաւօտեան ժամերգութիւն: Արարողութեան աւարտին, հոգեւոր խորհրդածութեան պահը առաջնորդեց Զրիստոնէական Դաստիարակութեան բաժանմունքի վարիչներէն Հոգ. Տ. Պարթեւ Վրդ. Կիւլիմեան, վեր առնելով Յիսուս Զրիստոսի պատուերը տրուած առաքելներուն եւ անոնց միջոցաւ նաեւ այսօրուան հոգեւորականներուն, թէ՛ «Գացեք եւ բոլոր ժողովուրդները ինծի աշակերտ դարձուցեք» (Մտ 28.19): Հայր Սուրբը խօսեցաւ քարոզութեան հասկացողութեան եւ անհրաժեշտութեան մասին, այս տողին մէջէն յիշեցնելով բոլոր հոգեւորականներու առաջնահերթ ու հիմնական կոչումը, միշտ պատրաստ ըլլալով փրկութեան Աւետարանը տարածելու, Աստուծոյ սուրբ խօսքով մարդոց կեանքերը քաղցրացնելու եւ զանոնք Աստուածգիտութեան լոյսով զինելու, մէջբերելով Մաղաքիա մարգարէի խօսքը, թէ՛ «Քահանային շրթները (Աստուծոյ) գիտութիւնը պետք է ուսուցանեն, (մարդիկ) անոր բերնէն (Աստուծոյ) Օրէնքը պետք է լսեն, որովհետեւ անիկա ամենակալ Տիրոջ հրեշտակն (դեսպան) է» (Մղ 2.7):

Ժամը 12:00ին համագումարը սկսաւ իր աշխատանքներուն: Առաջնորդ Սրբազան Հայրը նախ ողջունեց բոլոր հոգեւոր հայրերը,

գնահատեց անոնց նուիրումն ու մատուցած ծառայութիւնը հոգեւոր մարզէն ներս, եւ Մաղաքիա Արք. Օրմանեանի «Խոիք եւ խօսք» գիրքէն հատուած մը կարդալով, խօսեցաւ բնական, բանական եւ բարոյական սկզբունքներու մասին, բոլորը հրաւիրելով՝ իրենց կեանքերը դիտելու այս երեք յոյժ կարեւոր սկզբունքներու պրիսմակին ընդմէջէն:

Առաջնորդ Սրբազանը նաեւ Թեմական աշխատանքներու համապարփակ ներկայացումը կատարեց, սկսելով հոգեւոր-արարողական կեանքէն, ժողովուրդին հետ քահանայից յարաբերութենէն, անցնելով երիտասարդաց խմբակներու եւ կիրակնօրեայ վարժարաններու աշխոյժ գործունեութեան, Թեմա երիտասարդ ու պատրաստուած նոր քահանաներով օժտելու աշխատանքներուն մասին: Ապա մաղթեց, որ ժողովական այս օրը ընթանայ հեզասահ ու դառնայ՝ պողաբեր:

Սրբազան Զօր բացման խօսքէն ետք կատարուեցաւ Դիւանի ընտրութիւն: Հոգեւորականաց Համագումարի Դիւանի անդամ ընտրուեցան Գերշ. Տ. Եփրեմ Արք. Թապագեան, ատենապետ, եւ Հոգշ. Տ. Պարթեւ Վրդ. Կիլիւմեան, ատենադպիր: Ատենապետ Սրբազանը նախ շնորհակալութիւն յայտնեց Առաջնորդ Սրբազան Զօր, իրեն տուած այս հրաւերին համար եւ Թեմէն ներս անոր տարած ժիր ու կայտառ աշխատանքին համար, ապա կոչ ուղղեց քահանայ հայրերուն, որ համախումբ աշխատանքով կարենան լաւագոյնս յագուրդ տալ ժողովուրդի հոգեւոր ու ազգային պահանջներուն, աւելցնելով՝ թէ որակեալ քահանայից խումբով է որ կ'ապահովուի Թեմիս յառաջընթացն ու յաջողութիւնը:

Ա. Նիստի ընթացքին, ներկայացուեցաւ Ազգային Երեսփոխանական Ժողովին յղուելիք Կրօնական Ժողովի տարեկան տեղեկագիրը:

Կեսօրին, սիրալիր մթնոլորտի մէջ, տեղի ունեցաւ սիրոյ ճաշ:

Համագումարի երկրորդ Նիստը սկսաւ յետ միջօրեին: Գերպ. Տ. Միւռն Ծ. Վրդ. Ազնիկեան ներկայացուց դասախօսութիւն-գրոյց մը, նիւթ ունենալով՝ «Հովիւը եւ եկեղեցական արարողութիւնները»: Հայր Սուրբը շեշտեց հայ հոգեւորականին կոչումը եւ ծիսական արարողական կեանքի անթերի ու գրաւիչ ներկայացումը՝ ի փառս Աստուծոյ եւ ի գոհութիւն հաւատացեալներու հոգեւոր լիցքաւորման:

Ապա տեղի ունեցաւ Կրօնական Ժողով: Առաջնորդ Սրբազան Հայրը եւ Քահանայ հայրերը զեկոյցներ տուին յառաջիկային տարուելիք աշխատանքներու մասին: Կատարուեցաւ Ազգային Երեսփոխանական Ժողովի եկեղեցական երեսփոխաններու ընտրութիւնը, եւ բանաձեւուեցան համագումարին կողմէ Ազգային Երեսփոխանական Ժողովին ներկայացուելիք առաջարկները:

Համագումարի վերջին բաժինով, Նկատի առնուեցան յառաջիկայ ամիսներու աշխատանքներու գլխաւոր հանգրուանները եւ յատկապէս 2010 Հայ Կնոջ նուիրուած նոր ծրագիրներ:

Եզրափակիչ խօսքով, Առաջնորդ Սրբազանը գնահատեց համագումարին մասնակցող հոգեւոր հայրերը, կոչ ուղղելով բոլորին՝ դրական հոգիով ապրելու եւ բացարձակ բժախնդրութեամբ կատարելու իրենց վստահուած առաքելութիւնը:

Երեկոյեան ժամը 5:00-ին, վերջ գտաւ քահանայից համագումարը՝ «Աշակերտք Զրիստոսի» շարականի միատեղ երգեցողութեամբ եւ Առաջնորդ Սրբազանին «Պահպանիչ»ով:

ANNUAL PRELACY CLERGY CONFERENCE



On Wednesday, May 12th, 2010, the annual Prelacy clergy conference which traditionally takes place on the eve of the Representatives Assembly, was held at the Prelacy "Dikran and Zarouhie Der Ghazarian" Hall. The conference was presided over by H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, with the participation of the clergy order.

The day began with Evening and Morning Services at the "St. Dertad and St. Ashkhen" Chapel, followed by a spiritual meditation by Very Rev. Fr. Barthev Gulumian in which he reflected on a passage from the Gospel of Matthew on the importance of ministering and preaching the word of God.

The conference convened at noon with opening remarks by the Prelate who commended the service and devotion of the clergy members, and wished success to the day's proceedings.

The election of the officers followed, with Archbishop Tabakian elected as the Chairman and Very Rev. Fr. Barthev Gulumian as the Secretary. Archbishop Tabakian thanked the Prelate for the opportunity to participate in the conference and extolled the importance of clergy members working together as members of one family to achieve success in our service.

During the first session the Religious Council report which will be presented at the Representatives Assembly was analyzed by the participants and revised accordingly.

After lunch the second session convened with a lecture by Very Rev. Fr. Muron Aznikian on the calling of clergy and the importance of properly performing the rites and rituals of the Armenian Church.

A discussion on activities anticipated for the upcoming year then took place, including the celebration of the "Year of the Armenian Woman", followed by the election of religious delegates to the Representatives Assembly and the drafting of suggestions to present to the upcoming Assembly.

The conference closed with the Prelate's concluding remarks and benediction.

ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐԲԱՉԱՆՆ ՈՒ ԱԶԳ. ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆԸ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ ՈՒՆԵՑԱՆ ՀՈԳԵՒՈՐ ՀՈՎԻՆԵՐՈՒ ԵՒ ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԵԱՆՑ ՀԵՏ



Արեւմտեան մեր
Թեմի օգտաշատ
աւանդութիւններէն է
Թեմակալ Առաջնորդին,
Ազգային Վարչութեան ու
Ծխական շրջաններու
հոգեւոր հովիւներուն եւ
հոգաբարձական
կազմերուն միջեւ
հերթական
հանդիպումները, որոնց
ընթացքին միասնաբար
քննարկման կ'ենթարկուին
հասարակաց հարցեր,

ծրագիրներ եւ դժուարութիւններ հարթելու միջոցներ:

Այս հանդիպումներուն ծիրին մէջ, Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ Բարձր. Տ. Մուշեղ Արք. Մարտիրոսեան եւ Ազգային Վարչութիւնը Երեքշաբթի, 11 Մայիսի երեկոյեան, Ազգային Առաջնորդարանի «Տիգրան եւ Չարուհի Տէր Ղազարեան» սրահին մէջ հիւրընկալեցին մեր եկեղեցիներու հոգեւոր հովիւներն ու հոգաբարձական կազմերը: Այս հանդիպումը յատուկ կարեւորութիւն ունէր, որովհետեւ մաս կը կազմէր Թեմիս Ազգ. Երեսփոխանական Ժողովի 38րդ նստաշրջանի (14 եւ 15 Մայիսին) նախապատրաստական աշխատանքներուն: Խորհրդակցական բնոյթով այս ժողովին ներկայ եղաւ նաեւ Ազգ. Կեդրոնական Վարչութեան անդամներէն Տիար Խաժակ Տիքիճեան:

Ժողովը բացուեցաւ ժամը 7:45ին, Առաջնորդ Սրբազանին աղօթքով եւ ողջոյնի խօսքով: Առաջնորդ Սրբազանը, ապա նաեւ Ազգ. Վարչութեան ատենապետ Տոքթ. Կարօ Յակոբեան վեր առին ժողովին նպատակը, այսպէսով հունի մէջ դնելով խորհրդակցութիւնները:

Ծխական շրջաններու հոգաբարձութեանց ատենապետները կամ ներկայացուցիչները հակիրճ զեկուցումներ ներկայացուցին իրենց նորագոյն իրագործումներուն եւ ծրագիրներուն մասին, անդրադարձան իրենց աշխատանքներուն դիմաց կանգնող դժուարութեանց ու խոչընդոտներու, որոնք կը բխին նաեւ երկրի տնտեսական ծանօթ տագնապէն: Նկատելի էր, որ շրջանները ընդհանրապէս, ճիգերու լարումով ու հետեւողականութեամբ, յաջողած են մեծ մասամբ հարթել դժուարութիւնները եւ ապագային կը նային նոյն վճռակամութեամբ:

Հանդիպումին վերջին բաժինը յատկացուեցաւ հասարակաց հարցերու մասին խորհրդակցութիւններու եւ մանաւանդ աշխատանքի դաշտերէն ձեռք բերուած փորձառութեանց մասին եւ բաժնեկցութեան, ինչ

որ մեծապես պիտի նպաստե յառաջիկայ աշխատանքներու ծրագրաւորումին:

Եզրափակիչ իր խօսքին մէջ, Առաջնորդ Սրբազանը գնահատանքով անդրադարձաւ հովիւներուն ու հոգաբարձութեանց նուիրեալ ծառայութիւններուն եւ օրհնութեան աղօթքով փակեց ժողովը: Հանդիպումը վերջ գտաւ «Կիլիկիա»ի խմբերգումով:

PRELATE AND EXECUTIVE COUNCIL MEET WITH PASTORS AND BOARDS OF TRUSTEES



In preparation for the 38th Representatives Assembly which will convene at the Prelacy on May 14, 2010, by the invitation of H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, and the Executive Council, on the evening of Tuesday, May 11th, 2010, Pastors and Boards of Trustees of Prelacy Churches gathered at the “Dikran and Zarouhie Der Ghazarian” Hall to

discuss the general activities as well as the concerns of their respective parishes. Central Executive member Mr. Khajag Dikijian also participated in the meeting.

The meeting opened with the Prelate's invocation, after which the Prelate and Executive Council Chair Dr. Garo Agopian welcomed the representatives and briefed them on the purpose of the meeting.

Subsequently, one by one the Chairman or Board of Trustees representative of each church were invited to report on the past, present, and future activities of their churches and challenges they face.

After the presentations, the representatives had the opportunity to discuss issues of concern to all parishes and to share their experiences and offer suggestions to one another.

At the conclusion the Prelate commended the service of the Pastors and Boards of Trustees and wished them success in their future endeavors. The meeting closed with the benediction by the Prelate and the singing of the Cilician anthem.

**ԵՊԻՍԿՈՊՈՍԱԿԱՆ Ս. ՊԱՏԱՐԱԳ, ԴՊԻՐՆԵՐՈՒ
ՁԵՆՆԱԴՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՈՒՐԱՐԻ ՏՈՒՉՈՒԹԻՒՆ**

Կիրակի, 9 Մայիսին, Կլենտելի Ս. Աստուածածին եկեղեցին տօնեց իր



հիմնադրութեան 35-ամեակը:

Այս պատմական տօնախմբութեան առթիւ, Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ Բարձր. Տ. Մուշեղ Արք. Մարտիրոսեան Ս. Պատարագը մատուցանեց Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ, դպրաց ձեռնադրութիւն եւ ուրարի տուչութիւն կատարեց եւ իր պատգամը

փոխանցեց ձեռնադրուողներուն եւ ներկայ հաւատացեալներուն:

Յոգեպարար արարողութեան աւարտին, ձեռնադրեալ չորս նոր դպիրներուն միացան միւս երեք դպիրները, ու Առաջնորդ Սրբազան Յայրը յատուկ աղօթքով իւրաքանչիւր դպիրի ձախ ուսին զետեղեց Քրիստոսի քաղցր լուծը խորհրդանշող ուրարը ու «պահպանիչ»ի աղօթքով ամբողջացաւ ձեռնադրութեան արարողութիւնը: Այնուհետեւ, եօթը ուրարակիրները մնացին Ս. Խորանին վրայ. Սրբազան Յայրը փոխանցեց իր հոգեւոր պատգամը, յիշելով եկեղեցւոյ 35 տարիներու բերած բեղուն ծառայութիւնը գաղութիս եւ ուղղելով խօսքը նորոգ ձեռնադրեալ դպիր-ուրարակիրներուն, իր հայրական թելադրանքները կատարեց ըսելով, որ Քրիստոսի սիրով լի՝ յանձնառու պետք է ըլլան իրենց ծառայութեան, ամբողջական նուիրումով եւ առաքիլութեամբ կատարեն Աստուծոյ եկեղեցւոյ եւ հաւատացեալներուն հանդէպ իրենց պարտականութիւնը:

Առաջնորդ Սրբազանը, անդրադառնալով մայրերու տօնին, շնորհաւորեց մայրերը եւ յատկապէս հայ մայրերը, գնահատելով մօր դերը եւ նուիրումը ընտանեկան եւ հաւաքական մեր կեանքի ընթացքին:

Ս. Պատարագի աւարտին, դպրաց դասու թափօրի առաջնորդութեամբ, Առաջնորդ Սրբազան Յայրը դուրս եկաւ եկեղեցիէն դէպի գաւիթ, ուր «Կիլիկիա» երգով, ամբողջացաւ եկեղեցւոյ արարողակարգը:

Նոյն օրը, երեկոյեան ժամը 6-ին, Կլենտելի Palladio ճաշասրահին մէջ, տօնակատարուեցաւ եկեղեցւոյ 35-ամեակը:

Հանդիսութիւնը կազմակերպուած էր Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիւներուն եւ հոգաբարձութեան կողմէ եւ կը վայելէր Առաջնորդ Սրբազան Յօր հովանաւորութիւնն ու ներկայութիւնը:

Հանդիսավար Տիար Լեւի Չարեան բացման խօսքը արտասանեց եւ ներկաներու բարի գալուստ մաղթեց: Տիկին Ռիմա Պօղոսեան

անդրադարձաւ եկեղեցւոյ հիմնադրման պայմաններուն եւ գործունեութեան: Սրտի խօսք արտասանեց 35-ամեակի Յանձնախումբի ատենապետը՝ Տիար Կարօ Էշկիեան: Եկեղեցւոյ հոգաբարձութեան խօսքը փոխանցեց հոգաբարձութեան ատենապետը՝ Տիար Չարեհ Մարգարեան: Շնորհաւորանքի եւ գնահատանքի խօսք արտասանեց նաեւ Կլենտէյլի քաղաքապետը՝ Տիար Արա Նաճարեան:

Ապա, յանուն հոգաբարձութեան, եւ գնահատելով եկեղեցւոյ գրասենեակի հաւատարիմ ու երկար տարիներու նուիրեալ՝ Տիկ. Անուշ Կարապետեանի ու քարտուղարուհի՝ Տիկ. Զուրի Պապահէքեանին ծառայութիւնը, հոգաբարձութեան ատենապետը զանոնք պատուեց յատուկ գնահատագրով: Պրն. ատենապետը նոյնպէս, յատուկ գնահատանքի խօսք ուղղեց եկեղեցւոյ երեք քահանայ հայրերուն, անոնց նուիրելով մէկական նորատիպ «Մաշտոց», պատասխանատուութեան բարձր գիտակցութեան համար, նշելով, որ հոգեւոր պարտականութիւններու կողքին, հոգեւոր հայրերը կը ստանձնեն նաեւ վարչական եւ այլ աշխատանքներ, որպէսզի Ս. Աստուածածին եկեղեցին մնայ միշտ պայծառ եւ կանգուն:

Իրագործուեցաւ գեղարուեստական յայտագիր: Տուցադրուեցաւ Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ 35 տարիներու գործունեութիւնը ներկայացնող տեսաերիզ մը:

Մոմավառութեան հանդիսութենէն առաջ, Արժ. Տ. Վազգէն քնյ. Աթմաճեան, Մայրերու Տօնին առիթով, նախ շնորհաւորեց բոլոր հայ մայրերը, որոնք ոչ մէկ ջանք կը խնայեն իրենց զաւակներու բարոյական եւ հայեցի դաստիարակութեան համար: Ապա տեղի ունեցաւ երեք ծաղկեփունջերու նուիրում, առաջինը՝ եկեղեցւոյս գլխաւոր բարերարուհի Տիկ. Զիլտա Տէր Մինասեանի, երկրորդը՝ Թիւֆէնքեան Մանկամտուրի բարերարուհի Տիկ. Սաւի Թիւֆէնքեանի, եւ երրորդը՝ Palladio ճաշարահի սեփականատիրոջ տիկինին՝ Տիկ. Յասմիկ Բէշիշեանի, հայ եկեղեցւոյ հանդէպ իրենց տածած սիրոյն եւ նուիրումին համար:

Մոմավառութեան հանդիսութեան պահը հասած էր. Արժ. Տ. Վազգէն քնյ. մոմավառներու անունները կարդալով, հրաւիրեց 35-ամեակի համար պատրաստուած յատուկ սեղանին շուրջ, վառելու համար մոմերը: Ապա, եկեղեղեցւոյ հոգեւոր հովիւներուն եւ հոգաբարձութեան խնդրանքով, խորհրդանշական 36-րդ մոմը վառեց եկեղեցւոյս գլխաւոր բարերարուհի՝ Տիկ. Զիլտա Տէր Մինասեանը:

Յայտագրի աւարտին, օրհնութեան ու գնահատանքի խօսք ուղղեց Առաջնորդ Սրբազանը: Ան վեր առաւ եկեղեցւոյ հիմնադիր սերունդին վաստակն ու երախտիքը, գնահատեց Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ ծառայողները եւ մաղթեց, որ անոնց եկեղեցաշէն ու ժողովրդանուէր գործունեութիւնը շարունակուի վերանորոգ թափով: Ան շնորհաւորեց Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ բարերարները, կնքահայրերը, նուիրատուները, ազգ. երեսփոխանները, հոգաբարձութիւնը, 35-ամեակի յանձնախումբը եւ բոլոր անոնք, որոնք սատար կը հանդիսանան եկեղեցւոյ պայծառացման աշխատանքներուն: Առաջնորդ Սրբազանը Օրհնութեան Գիրեր շնորհեց եկեղեցւոյս նուիրեալ ծառայող, ազնուասիրտ եւ անձնուրաց սպասաւորներէն՝ Տիարք Չարեհ Մարգարեանի, Իսահակ Գազանճեանի, Զրայր Պալեանի, Տոքթ. Խաչիկ Ռշտունիի, Վաղինակ Պապայեանի, Ռուբէն

Գիւրջեանի եւ Տոբթ. Յակոբ Տէր Սկրտիչեանի, որոնք իրենց անսակարկ նուիրումով եւ միշտ հաւատարիմ մնալով Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոսութեան, Արեւմտեան Թեմիս Ազգային Առաջնորդարանին եւ յատկապէս Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ, իրենց ծառայական կեանքով կ'օժանդակեն եկեղեցւոյս պայծառացման: Առաջնորդ Սրբազանին յաջողութեան բարեմաղթութիւններով, շնորհաւորանքներով եւ կարկանդակի հատումով ձեռնարկը հասաւ իր աւարտին:

ST. MARY'S CHURCH CELEBRATES ITS 35TH ANNIVERSARY



On Sunday, May 9th, 2010, St. Mary's Church in Glendale ceremoniously celebrated its 35th anniversary with Episcopal Divine Liturgy, ordination of acolytes and stole bearers, and a gala banquet in the evening.

The day began with Divine Liturgy celebrated by H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate. During the service, the Prelate ordained acolytes stole bearers, and advised them of the responsibilities and obligations they now bear as acolytes. After placing a stole on their left shoulders, the Prelate blessed them, thus ending the ordination ceremony.

His Eminence then delivered the sermon, in which he referenced the invaluable service the church has been providing to the community over the past 35 years, and turning to the newly ordained acolytes, urged them to carry out their new responsibilities and obligations faithfully and serve their fellow man with love and devotion. In honor of Mother's Day, the Prelate congratulated all the mothers in attendance, commending them for their role and contribution in our individual and collective lives.

In the evening the Prelate attended the 35th anniversary banquet which was organized by the Pastors and Board of Trustees. The banquet, which was held at Palladio banquet hall, was hosted by the hall's owner Mr. and Mrs. Avedis and Hasmig Keshishian.

Pastors Reverend Fathers Vazken Atmajian, Ardak Demirjian, and Gomidas Torossian collectively delivered the invocation and blessed the tables, after which Master of Ceremonies Mr. Larry Zarian welcomed the guests and invited Mrs. Rima Boghossian to give a brief background on the history of the church.

Singer Gagik Badalyan then entertained the guests with a set of traditional and popular songs.

Following the cultural program, Chairman of the 35th anniversary committee Mr. Garo Eshgian delivered remarks on behalf of the committee, thanking sponsors and guests for their encouragement, participation, and contributions to the realization of the church's mission. A video of the history of the church and its achievements in the past 35 years followed. On behalf of the Board of Trustees, Chairman Mr. Zareh Markarian also addressed the guests, thanking all those who volunteer their time and resources for the advancement of the church.

On behalf of the Board of Trustees, Mr. Zareh Markarian then presented church secretaries Mrs. Anoush Garabedian and Mrs. Hourri Babahekian with plaques for their years-long service, and the pastors with mementos in appreciation of their leadership and service to their flock.

In his remarks, Glendale Mayor Ara Najarian highlighted the church's role in the community and congratulate them on their 35th anniversary.

Prior to the lighting of the ceremonious candles, Rev. Fr. Vazken Atmajian conveyed his well wishes to all the mothers in honor of Mother's Day, after which bouquets of flowers were presented to the grand benefactor of the church Mrs. Hilda Der Minassian, Tufenkian School benefactor Mrs. Savey Tufenkian, and Palladio banquet hall owner Mrs. Hasmig Keshishian.

Fr. Vazken then called the banquet sponsors to gather for the candle lighting ceremony. The symbolic 36th candle was lit by Mrs. Hilda Der Minassian.

To conclude the program, the MC invited the Prelate to convey his blessings and remarks on this joyous occasion. His Eminence first and foremost congratulated the St. Mary's Church family on this joyous occasion. He exalted the vision and dedication of the founding members, commending all the volunteers of the church who have followed in the footsteps and example of the founders, and wishing them new successes as they labor for the splendor of the church. The Prelate then awarded letters of commendation to Mr. Zareh Markarian, Mr. Sahak Kazangian, Mr. Hrair Balian, Dr. Khatchig Rechdouni, Mr. Vaghinag Babaian, Mr. Ruben Gourjian, and Dr. Hagop Der Megerdichian for their years-long service and commitment to the progress of the church.

The celebration came to a close with the cutting of the 35th anniversary cake.
